SAFE SPACE

for LGBT+ migrants
and friends

Date

31.01.2026
14.02.2026
14.03.2026
11.04.2026
02.05.2026
06.06.2026
04.07.2026
15.08.2026
05.09.2026
10.10.2026
07.11.2026
05.12.2026

Time

14:00 – 17:00

BERN

Info via Whatsapp
Daniela / Lexa
+41 (0)79 215 51 98

Bist Du LGBT+ Migrant_in und möchtest Dich mit Gleichgesinnten austauschen?
Einmal im Monat findet in der Stadt Bern das Treffen «Safe Space» statt, das einen geschützten und sicheren Rahmen dafür bietet (organisiert von der Aids Hilfe Bern). Egal ob Du hier aufgewachsen bist oder erst seit kurzem in der Schweiz lebst, es sind alle, die einen gemütlichen Nachmittag gemeinsam verbringen möchten, willkommen.

Das Angebot richtet sich in erster Linie an Menschen, die im Kanton Bern oder einem angrenzenden Kanton leben. Kannst Du Dir die Anreise nicht leisten? Gib den Organisatorinnen per WhatsApp auf +41 (0)79 215 51 98 Bescheid und sie schicken Dir das Billett. Du findest uns auch unter mycheckpoint.ch/safespace.

Are you LGBT+ migrant and would like to meet up with like-minded people?
Once a month, the meeting «Safe Space» takes place in the city of Bern in a safe and protected environment (organised through Aids Hilfe Bern). Whether you grew up here or have recently moved to Switzerland, you are welcome to spend a cosy afternoon.

The offer is aimed at people who live in the canton of Bern or a neighbouring canton. In case, you can't afford the journey to Bern, let the organisers know via WhatsApp +41 (0)79 215 51 98 and they will send you the ticket. You can also find us at mycheckpoint.ch/safespace.

Êtes-vous une personne LGBT+ avec une expérience de la migration qui souhaite rencontrer des gens partageant les mêmes idées ?
Une fois par mois, le rencontre « Safe Space » a lieu à Berne. Il est organisé par l'Aide Sida Berne dans le but de créer un espace qui rend possible cet échange dans un cadre protégé. Peu importe que vous ayez grandi ici ou vous soyez récemment venu-e-s en Suisse, toutes les personnes qui aimeraient passer un aprés-midi agréable ensemble sont les bienvenues.

L'offre s'adresse principalement aux personnes résidantes dans le canton de Berne ou dans un canton voisin. Tu n'as pas les moyens de payer le billet ? Tu peux t'adresser aux organisatrices via WhatsApp au +41 (0)79 215 51 98 et elles t'enverront le billet. Tu nous trouve également sur mycheckpoint.ch/safespace.